

Hungarospa Hajdúszoboszlói Zrt. / AG	Hausordnung im Thermal Camping			D 92
<i>Erstellt von:</i> Molnár Magdolna	<i>Überprüft von:</i> Boruzs Ida	<i>Bewilligt von:</i> Czeplédi Gyula	<i>Geltungsdatum:</i> 13. August 2012	<i>Seiten:</i> 1/1 <i>Version:</i> 2

HAUSORDNUNG FÜR GÄSTE MIT ZELT, WOHNAUTO UND WOHNWAGEN

Die Anmeldung auf dem Campingplatz setzt voraus, dass die Gäste die Vorschriften unserer Hausordnung kennengelernt haben und dessen Inhalt auf sich bezogen als obligatorisch anerkennen.

- **Ankunft - Abreise**
 - in der Vor- und Nachsaison***
 - Ankunft zwischen 7.00 - 22.00 Uhr
 - Abreise : bis 18.00 Uhr , Bezahlung der Rechnung bis 18.00 Uhr
 - während der Hauptsaison (in den Monaten Juli – August)***
 - Ankunft: zwischen 13.00 – 22.00 Uhr
 - Abreise : bis 12.00 Uhr , Bezahlung der Rechnung bis 10.00 Uhr
- Die Gäste müssen sich bei ihrer Ankunft an der Rezeption anmelden.
- Die übergebenen (am Arm angebrachten) Armbänder gelten für die bestimmte Person, diese können nicht übertragen werden, müssen bestimmungsgemäß getragen werden. Bei Verlassen des Campingplatzes und bei der Rückkehr müssen die Armbänder immer vorgewiesen werden, beim Eintritt in das Bad müssen diese beim Streifencodeablesegerät kontrolliert werden lassen.
- Die eventuellen Veränderungen müssen sofort gemeldet werden (z. B. frühere Abreise, Platzwechsel, usw.).
- Falls Sie über den vorher angemeldeten Abreisetag hinaus auf dem Campinggelände bleiben, so berechnen wir einen Aufenthaltsaufpreis, dessen Summe den Kosten für 1 ganzen Tag Aufenthalt entspricht.
- Im Falle einer Parzellenfläche darf nur das Gebiet der Parzelle in Besitz genommen werden. Außerhalb des markierten Gebietes dürfen sonstige Flächen auch vorübergehend nicht in Anspruch genommen werden, mit dem Fahrzeug darf jeder Gast nur auf seiner eigenen Parzelle parken.
- Wir bitten Sie zwischen 13.00 und 14.00 Uhr, bzw. zwischen 22.00 und 6.00 Uhr die Ruhe der Gäste des Campingplatzes nicht zu stören.
- Im Interesse der Ruhe unserer Gäste empfangen wir zwischen 22.00 Uhr abends und 7.00 Uhr morgens keine neuen Gäste, und der Fahrzeugverkehr pausiert ebenfalls. Während dieser Zeitdauer darf keinerlei solche Tätigkeit ausgeübt werden, die die Ruhe anderer Gäste stört.
- Auf dem Campingplatz und in den Sozialräumlichkeiten dürfen sich minderjährige Kinder nur unter elterlicher Aufsicht oder in Begleitung von Verwandten aufhalten, für ihr Verhalten haften die Eltern oder die Begleitpersonen.
- Auf dem Gelände des Campingplatzes dürfen sich fremde Personen nicht aufhalten, Besucher können an der Rezeption eine Genehmigung zum Eintritt erhalten.

Wertgegenstände und Dokumente können an der Rezeption zur Aufbewahrung hinterlegt werden, andernfalls können wir für diese keine Verantwortung übernehmen.

Hungarospa Hajdúszoboszlói Zrt. / AG	Hausordnung im Thermal Camping			D 92
<i>Erstellt von:</i> Molnár Magdolna	<i>Überprüft von:</i> Boruzs Ida	<i>Bewilligt von:</i> Czeplédi Gyula	<i>Geltungsdatum:</i> 13. August 2012	<i>Seiten:</i> 1/3 <i>Version:</i> 2

- Im Interesse der Aufrechterhaltung der Ordnung und Sauberkeit bitten wir Sie den Müll in die Mülleimer, Mülltonnen zu werfen. An der Rezeption, neben dem Küchengebäude und in der Straße Nr. 6 befinden sich selektive Müllcontainer, wir bitten Sie diese zu benutzen.
- Bitte vermeiden Sie möglichst die Nutzung von Sozialgebäuden während der Reinigung!
- Abwassertanks von Wohnwagen dürfen nur in eine eigens dafür eingerichtete Chemietoilette entleert werden.
- Autowäsche auf dem Campingplatz ist verboten!
- Bitte üben Sie keine Handelstätigkeit im Campingbereich aus!
- Hunde dürfen im Campingbereich nur an der Leine geführt werden! Hunde dürfen aufgrund strenger Regeln nicht in die Sanitäreanlagen oder gemeinsame Kochbereiche gebracht werden. Jeder Hundebesitzer ist verpflichtet, den von seinem Hund verursachten Personen- und Sachschaden zu ersetzen.
- Informationen und detaillierte Brandschutzhausordnung für außergewöhnliche Ereignisse können Sie an der Rezeption lesen.
- Vorreservierung von Zelt- und Wohnwagenstellplätzen ist von Juli bis August nicht möglich.

BRANDSCHUTZHAUSORDNUNG

- Führen Sie im Campingbereich keine Tätigkeiten aus, die einen Brand oder eine Explosion verursachen können.
- Lassen Sie das offene Feuer oder das Elektrokochgerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Bei Gefahr, starkem Wind, Regen oder wenn es nicht mehr benötigt wird, muss das Feuer sofort gelöscht oder das Gerät ausgeschaltet werden!
- Bei Verwendung von Kochgerät ist es VERBOTEN, explosionsfähige bzw. leichtentzündliche Flüssigkeiten (Benzin, Gasöl, Farbverdünner usw.) zum direkten Anzünden des Feuers und zur Beschleunigung der Verbrennung zu verwenden!
- Es ist verboten, im Bereich des Campings elektrische Geräte zu verwenden, die nicht der Norm entsprechen, feuer- und unfallgefährlich sind. Es dürfen nur ordnungsgemäß installierte und angeschlossene elektrische Geräte in technisch einwandfreiem Zustand betrieben werden. (Herd, Kühlschrank, Klimaanlage, Beleuchtung etc.)
- Schalten Sie beim Verlassen der Mietfläche das netzbetriebene Gerät aus und trennen Sie das elektrische Gerät, das längere Zeit nicht benutzt wird, vom Stromnetz. Diese Regel gilt nicht für Geräte, die für Dauerbetrieb ausgelegt sind (Kühlschrank).
- Es kann nur 1 Gerät an einer Steckdose betrieben werden. Es ist streng VERBOTEN, Mehrfachsteckdosen zu nutzen!
- Bei Verwendung von Verlängerungskabel dürfen Sie zwei Verlängerungskabel nicht miteinander verbinden. Die maximale Länge des Verlängerungskabels beträgt 3 Meter.
- Verwenden Sie nur Stecker, die den ungarischen Normen entsprechen.

Hungarospa Hajdúszoboszlói Zrt.		Hausordnung im Thermal Camping		D 92
<i>Erstellt von:</i> Magdolna Molnár	<i>Geprüft von:</i> Ida Boruzs	<i>Freigegeben von:</i> Gyula Czeglédi	<i>Datum der Anwendung:</i> 13. August 2012	<i>Seite: 2/2</i>
				<i>Version: 2</i>

Geeignete Steckdose und Stecker:



Ungeeignete Stecker:



HAUSORDNUNG FÜR GÄSTE VON MOBILHÄUSERN

- Wir empfehlen das Mobilhaus für bis zu 5 Erwachsene.
- Kaution: Die Kaution beträgt 20.000,- HUF oder 100,- EUR pro Mobilhaus. Der Betrag ist bei der Ankunft zu übergeben. Die Übergabe und Übernahme des Mobilhauses erfolgen aufgrund Inventars. Bei vollständiger Rückgabe des Mobilhauses und der Ausrüstung wird der Gesamtbetrag der Kaution bei der Abreise zurückgegeben.
- Reinigung: Das Mobilhaus wird unseren Gästen in gereinigtem Zustand übergeben, geben Sie es bitte bei Abreise in Ordnung und im sauberen Zustand zurück.
- Bitte bringen Sie den Müll bei Abreise zum Müllcontainer! Bitte lassen Sie das Geschirr in der Küche gespült. Wenn Sie den Abwasch dem Campingpersonal abgeben möchten, können Sie dies gegen Aufpreis verlangen. (3.000,- HUF / 15,- EUR)
- Rauchen und Haustiere sind im Mobilhaus in keiner Weise gestattet.
- Der Preisnachlass für Mitglieder des Campingclubs gilt nicht für Mobilhauspreise.
- **Anreise frühestens um: 15:00 Uhr**
- **Abreise bis spätestens: 10:00 Uhr**
- Bei Mobilhausgästen ist das Armband am Abreisetag nicht mehr gültig.
- Wertsachen und Dokumente können zur Aufbewahrung an der Rezeption abgegeben werden, andernfalls können wir keine Verantwortung dafür übernehmen.
- Informationen und detaillierte Brandschutzhausordnung für außergewöhnliche Ereignisse können Sie an der Rezeption lesen.

**Die Mitarbeiter der Hungarospa Hajdúszoboszlói Zrt. und des Campings
wünschen Ihnen eine angenehme Erholung!**